

মাহুৎ বতীন্দ্রনাথ ( প্রবন্ধ )—শ্রীকালিদাস রায়	...
মুক্তিমান ( কবিতা )—করুণানিধান বন্দ্যোপাধ্যায়	...
রূপদর্শক করুণানিধান ( প্রবন্ধ )—শ্রীমতীন্দ্রনাথ রায়	...
শ্রীঅরবিন্দের বাংলা রচনা ( প্রবন্ধ )—শ্রীনগেন্দ্রকুমার গুহরায়	...
শ্রীশ্রীমা সারদা দেবী ( কবিতা )—করুণানিধান বন্দ্যোপাধ্যায়	...
সংবাদ-সাহিত্য	১০১, ২২৪, ৩২৮, ৪৩৩, ৫৬১
সমাজ ও বিজ্ঞান ( প্রবন্ধ )—শ্রীদীপকর চট্টোপাধ্যায়	...
সম্পাদকের চিঠি ( কবিতা )—"বেতালভট্ট"	...
সর্বেশ্বর ( কবিতা )—করুণানিধান বন্দ্যোপাধ্যায়	...
সহোদরা ( গল্প )—শ্রীপ্রণয় গোখামী	...
শিকি-দেবী ( গল্প )—"ভাস্কর"	...
স্ট্যাটিস্টিক্স ( প্রবন্ধ )—বন্দন	...
স্বামী বিবেকানন্দ ও বাংলা-সাহিত্য ( প্রবন্ধ )—শ্রীত্রিপুরাশঙ্কর সেন	...
হেরব ( কবিতা )—"বনফুল"	...
ফ্রামলেট, ডেনমার্কের কুমার ( নাটক )	...
—অহ° যতীন্দ্রনাথ সেনগুপ্ত	৫২, ১৪৫, ৩১৯, ৪৪০
১৩ই আষাঢ় ১২৯৪ ( প্রবন্ধ )	...

শনিবারের চিঠি  
২৭শ বর্ষ, ১ম সংখ্যা, কার্তিক ১৩৬১

## ভীষ্মদেব খোশনবিসের পত্র

সম্পাদক মহাশয়,

কমলাকান্তের রূপায় মৌতাত্তেই আমার বেশি সময় কাটিয়া যায়, বাইরের খোজখবর বিশেষ রাখি না, রাখিবার দরকারও বোধ করি না। মাঝে মাঝে বিপদ হয় পাড়ার সবজাস্তা বরাটে ছোড়াগুলোকে লইয়া। সে রামও নাই সে আবোধ্যাতও নাই সে মরিবাদের মৌতাত্ত করিয়া ঢুলিব, আর কমলাকান্তপ্রসাদাৎ নদীবারুর আশ্রয়ে দিব্য আরাম করিয়া জীবন কাটাইব। কাজেই যুগধর্মে এদিক এদিক ঘুরিতে হব, ছোড়ারা বয়সের সমীহ না করিয়া তর্ক করিতে আসে। গায়ে আলা ধরে, তবু দুই-চারটা জবাবও দিতে হয়। নহিলে কোন থাকে কই? সেদিন বসিয়া কিমাইতেছি, এমন সময় ছোড়ারা ঘাসিয়া বলিল, কাগজ দেখেছ ঠাকুরদা? কাল আ্যাসেধিতে কি রকম হতে-ছোড়াছুড়ি কাণ্ড হয়ে গিয়েছে? স্বীকার করিতেই হইল, পড়ি নাই। মৌতাত্তের পর খুঁটিয়া খবরের কাগজ পড়িব, এত সময় কাথায়? দ্বিতীয়, কখনও কখনও খেটুকু পড়ি তাহাতে ভিতরের ই-এক পাতায় অমুক আশ্রমের মামলা, অমুক বাবার কাহিনী, অমুক ধর্মের সাক্ষ্য ইত্যাদিতে একটু চোখ বুলাইলেই ছেলেবেলার লুকাইয়া গেলির বিজ্ঞাপন পড়ার আখ্যায় মিটিয়া যায়, আর অল্প পাতায় পৌঁছি গা। তৃতীয়ত কমলাকান্তপ্রসাদাৎ শুনিয়া শুনিয়া আমার এতটুকু দিব্য-মান অস্তত হইয়াছে যে, বুঝিতে পারি, আজ যে সকল বক্তৃতা বা খবর খেল কলমের হেড-লাইনে গভীর মসীরঞ্জিত হইয়া খবরের কাগজের পাতা বর্ধন করে তাহার অধিকাংশই রাজনীতি নহে, আজ-নীতি, দিনগত পাপক্ষয়—এমন কি পাঁচ বছরের ধোপেও তাহা টিকিবে না। কবল আজকের সমস্তা নয় বা আগামী ভোটের প্যাচ নয়, আগামী শ-বিশ-পঁচিশ বছরে দেশের কি অবস্থা হইবে, কি মতিগতি হইবে এবং তাহা বুঝিয়া এখন হইতে আমাদের কি করা উচিত, কোন পথে চলা উচিত এ রকম দূরদৃষ্টির কথা কচিং কখনও জওহরলালের বক্তৃতায়



ভালে কোহিনুর টিপ, ঝিলিমিলি বেশমী হুকুল—  
নামে সন্ধ্যা তালীবনে, পায়ী করে কাঁকণ-আওয়াজ !  
রূপার ফলক তোলে চন্দ্রকর তালের বাকলে,  
মৃষ্টি ভরি জ্যোৎস্না ধরে কে তরুণী লতাঝুড়তলে ;  
প্রভাতে গিরির শিবে—দেখ দেখ কে গিয়েছে ফেলি—  
কি হৃন্দর !—যেন সে ময়ূরকণী কুয়াশার চেলী।”

করুণানিধানেরই বিক্ষিপ্ত রূপ-কণিকা সঞ্চয় করে মোহিতকর  
ছটিয়ে তুলেছেন কবির রাগরক্ত বাসনালোক। করুণানিধানের  
কাব্যজগৎ এমনই এক হুল্লভ বঙ্গবাসর। এখানকার বঙ্গ আশ্রয়  
সমস্ত রুচতা গীতিস্পন্দের মায়ামঞ্জে বিগলিত হয়। নিজেরই রচিত  
এই রূপ-নিকেতনের মাঝখানে এসে কবি আত্মবিহ্বল হয়ে পড়েন।

করুণানিধানের রূপলোক রবীন্দ্রনাথ-বর্ণিত সেই “বস্ত্র হতে যে  
মায়া তো সত্যতর।” করুণানিধানের রসলোকেই বস্ত্রকে নির্ধারিত  
পরিণত করার ক্ষমতা আছে। এই ক্ষমতার মূলে রয়েছে ইন্দ্রিয়-  
ভূতির তীক্ষ্ণতা, অথচ এই ক্ষমতা কত স্বপ্ন ও মনোময় ! জাগর-  
চৈতনের সীমান্তবোধ য়ে আত্মদান-অন্তিক্রটি তা যেন—

“When the light of Sense

Goes out but with a flash that has revealed  
The invisible world ;”

করুণানিধান সেই আত্মদানের কবি। এখানে বুদ্ধি ও যৌক্তিক  
কোনটিই সত্য নয়—এ যেন ব্যক্তিবিবর্জিত অলস-তন্দ্রতার এক  
কবিভাঙ্গ। “প্যাশান” শব্দটির মধ্যে ব্যক্তি ও মানবিক মন  
পরিষ্কৃত, করুণানিধানের এই রূপতন্দ্রতা গূঢ়রক্ত প্যাশান-এর আলোক  
নয়, অথচ এতে মূহু আন্দোলন ও লীলাস্পন্দনটুকুর লাভণ্য সুখাৎ  
বর্ণ-গন্ধ-স্বরময় জগতের দর্শক হয়েও কবি ভাবস্থির ও মৌন-ডরা  
ইংরেজ কবির স্বপ্ন-জাগরণের স্বন্দ্রও যেমন নেই, তেমন নেই  
ভদ্রতার হতাশা, তাই তিনি বলতে পারেন না—

“Was it a vision, or a waking dream ?  
Fled its that music :—do I wake or sleep ?”

তার বদলে বাংলা দেশের এই রূপরসিক বলেন—

“তাদের চুলের ফুলের বাসে গন্ধ হাবায় গোলাপ বেলা।  
কে অপরাী সায়ড বাজায় কি অপরূপ হবের খেলা।  
নিদ্রায রাতে রাখাল হলে চাঁদের আলোর ঘুমিয়ে পালে  
স্বপ্ন শোনে নৃপুত্র তাবের গুঞ্জরিছে মেঘের কোলে।”

[ স্বপ্নলোকে ]

কবি এতই ভাবালম যে, সব প্রকার বিজ্ঞানার ক্ষমতাও হারিয়ে  
বেলেছেন—এতই মগ্ন এই কবি ! এই আত্মনিমগ্নতা কবিকে বিকৃত  
হতে দেয় না। অথচ কবির স্বপ্নও নাকি মাহুবেই মত জনতে  
পায়—তার কারণ করুণানিধান বৈশ্বক-স্বীকৃত, তাই তাঁর স্বপ্ন কানে  
শোনে, চোখে দেখে ; এমন কি নিজের রূপের বিজ্ঞন পথে মাঝে  
মাঝে পথ হারিয়েও ফেলে—“পথের জ্যোৎস্না তুলায় আমাঝে, কাঁপে  
প্রাণ-পারাবত।”—এই স্বপ্নকেই নিরন্ত উদ্বোধিত করে হবের স্বা—

“উড়োপাখীর হবের স্বরায় সরল তরুণ আবছায়ে,

প্রবাল-বরণ-বৈকালে আজ কোন্ পাবাণী গান গাহে ?” [তন্দ্রাপথে]  
দৃশ্যমান বিশ্বের অতীত তাঁর পর্দার খেলায় প্রাদর্শই কবির  
স্বাভাবিক বিচরণক্ষেত্র—করুণানিধানের কবিতার অপসর-স্বপ্ন এক  
পূর্ণমূল্য আনন্দলোকের দ্বারোক্তাটন করেছে। জগতের যত মূর্তি  
তাঁর প্রত্যেকটির নেপথ্যে আছে একটি আদিম ভাবছবি—কবি  
ছুটেছেন সেই আদি ভাবসত্তার দিকে,—সেই আদিম ভাবসত্তাই তাঁর  
কাব্যে হবের আলপনায় চিত্রিত হয়ে রূপবান হয়েছে।

করুণানিধানের অপেক্ষাকৃত প্রৌঢ় বয়সের কবিতায় প্রকৃতিপ্ৰীতির  
মধ্যে এক আধ্যাত্মিক বিস্তৃতি সঞ্চারিত হয়েছে। প্রথম বয়সের প্রেমদী-  
তপিনী প্রকৃতি অথবা প্রকৃতরূপিনী প্রেমদী কবিকে যে অর্থে বিহ্বল  
করেছিল, এখানে ঠিক সেই ভাবে বিহ্বল করে না। তীর্থ-প্রার্থিত  
জারতবর্ষের বিভিন্ন অঞ্চলের দেবস্থান পরিভ্রমণ করে কবি এক বিবন্ধ-



বিত্ত রূপের অধিকারী হয়েছেন—বিশ্বসৌন্দর্য স্বরলোকের অপসারণ  
রূপে মুহিত :

“নিম্নে সাহসে কর্ণ-খেত ধূপ-ধ্বংস ডেলা ;

দেবদনার অলকে নুপুরে তরল-রূপালি-খেলা।” [ছন্দাঙ্কিত]

তীর্থ-পরিক্রমার কবিতাগুলিতে যে পারিপাশ্বিক প্রকৃতি-চিত্র আছে  
তার প্রতিটি অহুতবই এই অমৃতপিপাসায় পূর্ণ। প্রাচীন পৌরাণিক  
জগৎকেও অপরূপ রোমাঙ্গরূপে পূর্ণ করে তোলেন কবি—কারণ করুণ  
নিধানের কাছে এই তীর্থ রূপতীর্থও বটে। “শ্রীক্ষেত্রে” কবিতার দুই  
বর্ণনায় অপরূপ পৌরাণিক রোমাঙ্গ সৃষ্টি হয়েছে—শব্দ-ধ্বনি ও  
ধ্বনির বাহিত মিলনে এক ‘Mytho-poetic imagination’  
হয়ে ওঠে—

“কোন উপকূলে লবঙ্গফুল-পরিমলে বায়ু ফুল ?

দারুচিনি-বনে অপরূপ পাখী

অরাল কপালে জলধরু আঁকি

মন্দ-দোহল তরুর তোরণে চন্দ্রহারের তুল্য।” [শ্রীক্ষেত্রে]

ভারতবর্ষের এই তীর্থ-পরিক্রমার ভিতর দিয়ে কবি পেয়েছেন  
সুপ্রাচীনকালের এক ঐতিহ্য-লালিত জীবনধারা। কিন্তু এই প্রাচীন  
জীবন-মানসের সুদীর্ঘ বর্ণনা অতিরিক্ত তথ্যবহু হয়ে ওঠে নি—কবি  
মত্যেন্দ্রনাথ ও কালিদাস রায়ের এই শ্রেণীর কবিতায় অনেক মন  
তথ্যের আতিশয্য লক্ষ্য করা যায়, যার ফলে অনেক ক্ষেত্রে বসের হারি  
ঘটেছে। করুণানিধানের মনের গঠনই স্বতন্ত্র, তাঁর রোমাঙ্গ  
অতীতচারণা তাঁর কবিতাকে ভারাক্রান্ত না করে ঐতিহ্যকেই  
পরিণত করেছে। রোমাঙ্গিক মূলকল্পনার সামনে ক্র্যাগিকাল বীতি  
বন্ধনে কবির রূপরচনার অচ্ছতম শ্রেষ্ঠ কবিতা “রেবা”। প্রাচীন কবি  
কথিত পুরাণকাহিনীটিকে কবি নূতন করে সৃষ্টি করেন—এই  
ক্ষমতাই করুণানিধান যথার্থ ‘রূপদক্ষ’—

“পৌর্ণমাসী অধরাতে, জ্যোৎস্নালোকে তন্দ্রালসে অলিনের পবে,

স্বপ্নাঙ্কিত কালিদাসের কবিতা

আবর্ত-শোভন-নাতি অলঙ্কৃত কটিতট হৃদ-মেঘলায়—

কোথায় রূপসী রেবা ডুলাইজে কালিদাসে যৌবন-বিভার ?” [রেবা]

মগুনগিলে ও রসধ্বনিতে পুরাতনী নাট্যকার যে লাবণ্যশ্রী ফুটে  
ওঠে তা কোন বিশেষ ভৌগোলিক চিত্র নয়—এমন কি এ চিত্র  
কালিদাসেরও নয়। কিন্তু প্রকৃতিকে দেখার এই বিশেষ দৃষ্টিভঙ্গী  
যেমন খাঁটি ক্র্যাগিকাল ভাবের পরিচায়ক, তেমনি রূপমধিরচায় এ  
ছবি কবির নিজস্ব। লাবণ্য আছে বলে এ চিত্র sensual হতে  
পারে নি। রূপগোপ্যমী তাঁর উচ্ছ্বসনীলমনি গ্রাঘে লাবণ্য সম্পর্কে  
বলেছেন :—“মুক্তার রূপের ভদ্রী নিঞ্জর, যদি না তাহাতে লাবণ্যের  
স্বীকৃতি থাকে। তেমনি চিত্রের রূপ এবং প্রমাণ এবং ভাব সকলই  
নিঞ্জর, যদি না এই তিনে লাবণ্য আনিয়া দীপ্তি দেয়” [অকনীজ-  
নাথের অহুবাদ]। করুণানিধানের কবিতা সেই লাবণ্যের অধিকারী,  
তাই কোথায়ও অসংযত রূপ নেই। চিত্র-সম্পর্কে লাবণ্যের  
প্রয়োজনীয়তার কথা উল্লেখ করে শিল্পচার্য অবনীন্দ্রনাথ বলেন,  
“লাবণ্য চিত্রের ভিতরে সর্বাপেক্ষা অধিক কাজ করে অগচ্ছাড়াই  
তাহার সর্বাপেক্ষা কম। লাবণ্য নিজে শুধা এবং সংযতা, স্বতরাং  
বাহ্যকেই স্পর্শ করেন তাহাকেই বিস্তৃতি দেন, দংঘম দেন।”

সমকালীন কবিদের মধ্যে করুণানিধানই একমাত্র কবি, যার কাছে  
বর্তমান-জীবনের মালিন্য ও সমস্তার ঝাঁটা নেই। করুণানিধানের  
গার্হস্থ্য জীবন ও পল্লীচিত্র বর্ণনা থেকেই তাঁর এই স্বরূপ-প্রকৃতিটি  
উপলব্ধি করা যায়। কবি ক্ষুদ্রিষ্ণু পল্লীর চিত্রকার নন—প্রাচুর্য-আনন্দ  
যেদিন পল্লীর নিরাভরণ সৌন্দর্যকে পূর্ণ করে রেখেছিল—করুণানিধান  
সেই সৌন্দর্যেরই মুগ্ধ পূজারী। তাই কোথাও ক্লাস্তি, অগুণ্ণতামানউ  
চিত্তক্ষোভ তাঁর কবিতায় নেই। কুমুদবর্জন ও কালিদাস রায়ের  
কবিতায় যন্ত্র-যুগের বিরুদ্ধে যে অভিযোগ ও একদা-সমৃদ্ধ পল্লী-জীবনের  
ক্ষয়িষ্ণুতায় যে বেদনারোধ আছে, করুণানিধানের কবিতায় সে স্বর  
একেবারেই নেই। কবিশেখর কালিদাস রায় যথার্থই বলেছেন, “আদি-  
জীবনের কবি তিনি নহেন, অধি-জীবনের কবি তিনি।”



কল্পানিধান কতকগুলি কাহিনীমূলক কবিতা লিখেছেন। এই জাতীয় কবিতা ঠিক কল্পানিধানের কবি-মানসের স্বরূপকে অঙ্গীভূত নয়। উচ্চতর কবি-প্রতিভা অথবা গীতিধর্মিতা থাকলে এই জাতীয় গীতি-আখ্যায়িকা রচনা করা সম্ভব নয়,—কাহিনী-বচনিত্যৎ কিছু ক্ষমতা থাকার প্রয়োজন। কাহিনী-বিত্যাস, গ্রন্থন ও সংযোগ নৈপুণ্য না থাকলে একটি প্রথম শ্রেণীর কাহিনী-কবিতা রচনা করা সম্ভব নয়। রবীন্দ্রনাথের 'কথা ও কাহিনী'-কাব্যের কবিতাগুলিতে কাহিনী ও সঙ্গীতের এক চূর্ণভ মিশ্রণ হয়েছে। কল্পানিধানের এই শ্রেণীর কবিতায় তেমন গ্রন্থন-নৈপুণ্যের পরিচয় পাওয়া যায় না। "বাদশাহজাদী" কবিতায় জেবুন্নিহার প্রেম-জীবনের একটি সুপ্রসঙ্গিক কাহিনী বর্ণিত হয়েছে, কিন্তু কাহিনী-রস তেমন দানা বেঁধে উঠতে পারে নি, মোহিতলালের অথবা সত্যেন্দ্রনাথের বাদশাহী রোমাঞ্চ-চিত্রণের বর্ণন্যা পরিমাণ ও গ্রন্থন-নৈপুণ্য এখানে নেই। সুতরাং এই জাতীয় কবিতা কল্পানিধানের কবি-প্রকৃতির স্বভাব-বিরোধী।

কবি-সমালোচক মোহিতলাল কল্পানিধানের কবিতা-প্রশংসা বলেছেন, "কল্পানিধানের কবি-জীবনে একটা অকাল-বিপ্লব ঘটিয়ে, তাঁহার কবি-মানস অতিক্রম অবসাদ-তিমিরে আচ্ছন্ন হইয়াছে।" কল্পানিধানের কবি-জীবনের এই "অকাল-বিপ্লব"-এর কারণ কি? এই পট-পরিবর্তনের কারণ সম্ভবত তাঁর কবি-জীবনের মূল প্রকৃতি মধ্যেই পাওয়া যায়। অপরূপ রূপলোকের দর্শক এই কবি শুধু রূপ মধ্যেই তৃপ্তি বা পূর্ণতার খাদ খুঁজে পান নি। তাই অপেক্ষাকৃত পরিণত বয়সে, রূপজগতের উপরে আর এক দ্বিতীয় জগতের দৃষ্টি পড়েছে—বিশ্ব-প্রকৃতির বর্ণনা করতে গিয়ে কবি-কণ্ঠ আকস্মিকভাবে খেঁদে গেছে—কোন এক অদৃশ্য শক্তি তাঁর কণ্ঠ থেকে গান কেটে নিয়েছে। পরমাত্মের নিভৃত সৌন্দর্যের বর্ণনা করতে করতে আকস্মিকভাবে কবি-কণ্ঠ ভয়ে বিশ্বয়ে পুলকে বেদনায় রোমাঞ্চিত হয়ে ওঠে—

"ঢাকিল মনোতে মানস-কানন,

যা কিছু আছিল জাগি-বশন—

আধারে বিধুর ধুধু করে মাঠ  
কাঁপিল আকাশে উদাসীন ঠাঁট

কে আছে শুরু দাঁড়াবে।" [পদ্মা-তটে]

রূপ-জগতের পরপায়বর্তী আর এক দ্বিতীয় জগৎ কবির কাব্যে প্রবেশ করেছে। এই দ্বিতীয় জগতের স্বপ্নই কবির রূপলোকের বিরোধ হয়ে উঠেছে। অহশোচনার ও আত্মগানিতে কবি ছুটেছেন তীর্থময় ভারতবর্ষের দিকে দিকে। কোন কোন কবিতা আধ্যাত্মিক রূপে আরও সমৃদ্ধ হয়ে উঠেছে সন্দেহ নেই, কারণ সেখানে আধ্যাত্মিকতা ও রূপতন্ত্রময়তার কোন বিরোধ ঘটে নি; কিন্তু আবার কোন কোন কবিতায় এই দুই অহুভবের বিরোধ চলছে। এই দ্বিতীয় শ্রেণীর কবিতাই কাব্যংশে দুর্বল। আসল কথা, কল্পানিধানের কাব্যে যে পরিমাণ স্বপ্ন ও অতিপেলব সংবেদনশীলতা, সেই পরিমাণ "শক্তি" নেই, যে শক্তি 'গীতারঙ্গি'-পরবর্তী যুগের রবীন্দ্রনাথের, যে শক্তি কবি টলস্টয়ের দ্বন্দ্ববিশুদ্ধ ভাবজীবনের। কল্পানিধানের প্রতিভা বাউলের একতারার মত, একটি স্বরয়েই তিনি সাধক, তাই আর একটি স্বর যখন আসে তার জ্ঞাত জায়গা ছেড়ে দিয়ে প্রথমোক্ত স্বরটি অন্তর্হিত হয়—দুটি স্বরই পাশাপাশি থাকতে পারে না।

নিভৃত-চরিত এই কবি রূপজগতের সাধনা করেছেন—বর্ণগীতগন্ধ-ময় সেই জগৎ—এমনি ক'রেই রূপ-জগৎ পার হয়ে অরূপ-জগতের এক বহুশ্রম অহুভূতি ভক্তিমগ্ন উপচারে বরণীয় হয়ে উঠেছে। তবুও উভয় ক্ষেত্রেই রূপ-রচনায় তিনি দীক্ষা। রূপাল জাতকে আছে, কামলোকের পর রূপলোক, তারপরে অরূপলোক। কল্পানিধান রূপলোক থেকে অরূপলোকের তীর্থপথিক হয়েছেন—এইটাই সম্ভবত তাঁর কবি-চরিতের নিয়তি, কিন্তু কবি-ভাষণ ও রূপ-রচনার ক্ষেত্রে তিনি যথার্থই রূপদক্ষ।

শ্রীরবীন্দ্রনাথ রায়